Ordre de service d'action

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE
DE L'AGRICULTURE
DE L'AGROALIMENTAIRE
ET DE LA FORÊT

Direction générale de l'enseignement et de la recherche **Sous-direction des politiques de formation et d'éducation** **BDET** **1 ter avenue de Lowendal** **75700 PARIS 07 SP** **0149554955**	**Note de service** **DGER/SDPFE/2015-311** **01/04/2015**

Date de mise en application : 01/05/2015
Diffusion : tout public

Cette instruction abroge :
DGER/SDPFE/2014-1065
Cette instruction ne modifie aucune instruction.
Nombre d'annexes : 2

Objet : modification des grilles d'évaluation des épreuves E2.1 et E2.2 relatives aux langues vivantes 1 et 2 du baccalauréat technologique série "STAV" pour mise en conformité avec les instructions de l'éducation nationale.

Destinataires d'exécution
Directions régionales de l'alimentation, de l'agriculture et de la forêt Directions de l'agriculture et de la forêt des DOM Hauts-commissariats de la République des COM Etablissements publics locaux nationaux et locaux d'enseignement agricole Unions nationales fédératives des établissements privés

Résumé : modification des grilles d'évaluation utilisées pour évaluer la compréhension orale et de l'expression orale pour la LV1 et pour la LV2 dans le cadre de l'épreuve E2 de langues vivantes du baccalauréat technologique série "Sciences de l'agronomie et du vivant : agronomie - alimentation - environnement - territoires" (STAV) pour tous les candidats à partir de la session d'examens 2015.

Textes de référence :- arrêté du 21 février 2013 relatif à la série "sciences de l'agronomie et du vivant" (STAV) préparé dans les lycées d'enseignement général et technologiques agricole
- note de service DGER/SD POFE/N2013-2075 du 28 mai 2013 modifié par la note de service DGER/SDPOFE/N2014-1065 du 30 décembre 2014.

La présente note de service modifie les annexes 3bis et 4bis relatives aux grilles d'évaluation utilisées dans le cadre de l'épreuve E2 du baccalauréat technologique série « sciences et technologies de l'agronomie et du vivant (STAV), respectivement pour la langue vivante 1 (E2.1) et pour la langue vivante 2 (E2.2).
Ainsi, les grilles proposées pour l'épreuve d'expression orale de langue vivante 1 (annexe 3 bis pour E2.1) et pour l'épreuve d'expression orale de langue vivante 2 (annexe 4 bis pour E2.2) présentent les mêmes degrés de réussite et les mêmes barèmes de points.

Les annexes de la présente note se substituent aux annexes 3 et 3 bis et 4 et 4 bis de la note de service DGER/SDPOFE/N2014-1065 du 30 décembre 2014 qui est abrogée. Les autres dispositions relatives à l'organisation de l'épreuve E2, précisées dans la note de service DGER/POFE/N2013-2075 du 28 mai 2013 toujours en vigueur, restent inchangées.

Ces grilles sont utilisées pour tous les candidats pour la session d'examens 2015 du baccalauréat technologique série STAV et les suivantes.

Le Sous-Directeur des politiques
de formation et d'éducation

Michel LÉVÊQUE

ANNEXES :

Annexe 3bis : E2.1 Langue vivante 1 : expression orale LV1

Annexe 4bis : E2.2 Langue vivante 2 : expression orale LV2

L'annexe 3 (E2.1 / compréhension de l'oral LV1) et l'annexe 4 (E2.2 / compréhension de l'oral LV2) ne sont pas modifiées. Elles constituent chacune le recto des annexes 3bis et 4bis

ANNEXE 3 : BACCALAUREAT TECHNOLOGIQUE SERIE STAV

E2.1 Langue vivante 1

Examen : **Bac Techno STAV** Session : Centre :	N° d'anonymat ou Nom-Prénom du candidat :	Épreuve : **E2.1- EPT** Date : N° jury :

Compréhension de l'oral (LV1)

Situer la prestation du candidat à l'un des cinq degrés de réussite et attribuer à cette prestation les points indiqués (sans le fractionner en décimales) de 0 à 10.
Utiliser la colonne A ou la colonne B selon le type de document choisi

A		B	
Comprendre un document de type monologue ou exposé *Entourer la note choisie.*		***Comprendre un document de type dialogue ou discussion*** *Entourer la note choisie.*	
Le candidat n'a pas compris le document. Il n'en a repéré que des éléments isolés, sans parvenir à établir de liens entre eux. Il n'a pas identifié le sujet ou le thème du document	1 pt	Le candidat n'a pas compris le document. Il n'en a repéré que des éléments isolés et n'est parvenu à en identifier ni le thème ni les interlocuteurs (leur fonction, leur rôle).	1 pt
A1 Le candidat est parvenu à relever des mots isolés, des expressions courantes et à les mettre en relation pour construire une amorce de compréhension du document. Le candidat a compris seulement les phrases/les idées les plus simples.	3 pts	**A1** Le candidat est parvenu à relever des mots isolés et des expressions courantes qui, malgré quelques mises en relation, ne lui ont permis d'accéder qu'à une compréhension superficielle ou partielle du document (en particulier, les interlocuteurs n'ont pas été pleinement identifiés).	3 pts
A2 Certaines informations ont été comprises mais le relevé est incomplet, conduisant à une compréhension encore lacunaire ou partielle.	5 pts	**A2** Certaines informations ont été comprises mais le relevé est insuffisant et conduit à une compréhension encore lacunaire ou partielle. Le candidat a su identifier le thème de la discussion et la fonction ou le rôle des interlocuteurs.	5 pts
B1 Les informations principales ont été relevées. L'essentiel a été compris. Compréhension satisfaisante.	8 pts	**B1** Le candidat a su relever les points principaux de la discussion (contexte, objet, interlocuteurs et, éventuellement, conclusion de l'échange). Compréhension satisfaisante.	8 pts
B2 Des détails significatifs du document ont été relevés et restitués conformément à sa logique interne. Le contenu informatif a été compris, ainsi que l'attitude du locuteur (ton, humour, points de vue, etc.).Compréhension fine.	10 pts	**B2** Le candidat a saisi et relevé un nombre suffisant de détails significatifs (relations entre les interlocuteurs, tenants et aboutissants, attitude des locuteurs, ton, humour, points de vue, etc.). Compréhension fine.	10 pts
Note colonne A sur 10 :		Note colonne B sur 10 :	

Note de Compréhension de l'oral = note colonne A x2 **ou** note colonne B x2 : /20

(un seul document est proposé au candidat pour le choix A ou le choix B)

ANNEXE 3 bis: BACCALAUREAT TECHNOLOGIQUE SERIE STAV

E2.1 Langue vivante 1

Examen : **Bac Techno STAV** Session : Centre :	N° d'anonymat ou Nom-Prénom du candidat :	Épreuve : **E2 1- EPT** Date : N° jury :

Expression orale (LV1)

Pour chacune des trois colonnes, situer la prestation du candidat à l'un des quatre degrés de réussite et attribuer à cette prestation le nombre de points indiqué (sans le fractionner en décimales) de 0 (absence totale de production) à 6 ou 8.

A. ***S'exprimer en continu*** *Entourer la note choisie*		**B.** ***Prendre part à une conversation*** *Entourer la note choisie*		**C.** ***Intelligibilité /recevabilité linguistique*** *Entourer la note choisie*	
Degré 1		**Degré 1**		**Degré 1**	
Produit des énoncés très courts, stéréotypés, ponctués de pauses et de faux démarrages.	1 ou 2 pts	Peut intervenir simplement, mais la communication repose sur la répétition et la reformulation.	2 pts	S'exprime dans une langue qui est partiellement compréhensible.	1 ou 2 pts
Degré 2		**Degré 2**		**Degré 2**	
Produit un discours simple et bref à propos de la notion présentée.	4 pts	Répond et réagit de façon simple.	4 pts	S'exprime dans une langue compréhensible malgré un vocabulaire limité et des erreurs.	3 ou 4 ou 5pts
Degré 3		**Degré 3**		**Degré 3**	
Produit un discours articulé et nuancé, pertinent par rapport à la notion présentée.	5 pts	Prend sa part dans l'échange, sait - au besoin se reprendre et reformuler.	6 pts	S'exprime dans une langue globalement correcte (pour la morphosyntaxe comme pour la prononciation) et utilise un vocabulaire approprié.	6 ou 7 pts
Degré 4		**Degré 4**		**Degré 4**	
Produit un discours argumenté, informé et exprime un point de vue pertinent par rapport à la notion présentée.	6 pts			S'exprime dans une langue correcte, fluide, qui s'approche de l'authenticité.	8 pts
Note A, sur 6 **S'exprimer en continu** /6		**Note B, sur 6** **Prendre part à une conversation** /6		**Note C, sur 8** **Intelligibilité et recevabilité linguistique** /8	

Note d'Expression orale = (total A + B + C) : / 20

Note E2.1 en points entiers : / 20

(Note de Compréhension de l'oral sur 20 + Note d'Expression orale sur 20) / 2

Appréciation générale :

Signature(s) du jury :

ANNEXE 4 : BACCALAUREAT TECHNOLOGIQUE SERIE STAV

E2.2 Langue vivante 2

Examen : **Bac Techno STAV** Session : Centre :	N° d'anonymat ou Nom-Prénom du candidat :	Épreuve : **E2.2- EPT** Date : N° jury :

Compréhension de l'oral (LV2)

Situer la prestation du candidat à l'un des quatre degrés de réussite et attribuer à cette prestation les points indiqués (sans le fractionner en décimales) de 0 à 10.
Utiliser la colonne A ou la colonne B selon le type de document choisi

A		**B**	
Comprendre un document de type monologue ou exposé *Entourer la note choisie.*		***Comprendre un document de type dialogue ou discussion*** *Entourer la note choisie.*	
Le candidat n'a pas compris le document. Il n'en a repéré que des éléments isolés, sans parvenir à établir de liens entre eux. Il n'a pas identifié le sujet ou le thème du document	2 pts	Le candidat n'a pas compris le document. Il n'en a repéré que des éléments isolés et n'est parvenu à en identifier ni le thème ni les interlocuteurs (leur fonction, leur rôle).	2 pts
A1 Le candidat est parvenu à relever des mots isolés, des expressions courantes et à les mettre en relation pour construire une amorce de compréhension du document. Le candidat a compris seulement les phrases/les idées les plus simples.	4 pts	**A1** Le candidat est parvenu à relever des mots isolés et des expressions courantes qui, malgré quelques mises en relation, ne lui ont permis d'accéder qu'à une compréhension superficielle ou partielle du document (en particulier, les interlocuteurs n'ont pas été pleinement identifiés).	4pts
A2 Certaines informations ont été comprises mais le relevé est incomplet, conduisant à une compréhension encore lacunaire ou partielle.	7 pts	**A2** Certaines informations ont été comprises mais le relevé est insuffisant et conduit à une compréhension encore lacunaire ou partielle. Le candidat a su identifier le thème de la discussion et la fonction ou le rôle des interlocuteurs.	7 pts
B1 Les informations principales ont été relevées. L'essentiel a été compris. Compréhension satisfaisante.	10 pts	**B1** Le candidat a su relever les points principaux de la discussion (contexte, objet, interlocuteurs et, éventuellement, conclusion de l'échange. Compréhension satisfaisante.	10 pts
Note colonne A sur 10 :		Note colonne B sur 10 :	

Note de Compréhension de l'oral = note colonne A x2 **ou** note colonne B x2 **:** **/20**

(un seul document est proposé au candidat pour le choix A ou le choix B)

ANNEXE 4 bis: BACCALAUREAT TECHNOLOGIQUE SERIE STAV

E2.2 Langue vivante 2

Examen : **Bac Techno STAV** Session : Centre :	N° d'anonymat ou Nom-Prénom du candidat :	Épreuve : **E2.2- EPT** Date : N° jury :

Expression orale (LV2)

Pour chacune des trois colonnes, situer la prestation du candidat à l'un des quatre degrés de réussite et attribuer à cette prestation le nombre de points indiqué (sans le fractionner en décimales) de 0 (absence totale de production) à 6 ou 8.

A. ***S'exprimer en continu*** *Entourer la note choisie*		**B.** ***Prendre part à une conversation*** *Entourer la note choisie*		**C.** ***Intelligibilité /recevabilité linguistique*** *Entourer la note choisie*	
Degré 1		**Degré 1**		**Degré 1**	
Produit des énoncés très courts, stéréotypés, ponctués de pauses et de faux démarrages.	1 ou 2 pts	Peut intervenir simplement, mais la communication repose sur la répétition et la reformulation.	2 pts	S'exprime dans une langue qui est partiellement compréhensible.	1 ou 2 pts
Degré 2		**Degré 2**		**Degré 2**	
Produit un discours simple et bref à propos de la notion présentée.	4 pts	Répond et réagit de façon simple.	4 pts	S'exprime dans une langue compréhensible malgré un vocabulaire limité et des erreurs.	3 ou 4 ou 5pts
Degré 3		**Degré 3**		**Degré 3**	
Produit un discours articulé et nuancé, pertinent par rapport à la notion présentée.	5 pts	Prend sa part dans l'échange, sait - au besoin se reprendre et reformuler.	6 pts	S'exprime dans une langue globalement correcte (pour la morphosyntaxe comme pour la prononciation) et utilise un vocabulaire approprié.	6 ou 7 pts
Degré 4		**Degré 4**		**Degré 4**	
Produit un discours argumenté, informé et exprime un point de vue pertinent par rapport à la notion présentée.	6 pts			S'exprime dans une langue correcte, fluide, qui s'approche de l'authenticité.	8 pts
Note A, sur 6 **S'exprimer en continu** /6		**Note B, sur 6** **Prendre part à une conversation** /6		**Note C, sur 8** **Intelligibilité et recevabilité linguistique** /8	

Note d'Expression orale = (total A + B + C) : **/ 20**

Note E2.2 en points entiers : / 20

(Note de Compréhension de l'oral sur 20 + Note d'Expression orale sur 20) / 2

Appréciation générale :

Signature(s) du jury :